

Information for students taking AS French at Latymer



Contents

1. Introduction
2. Course and exams overview
3. What makes a successful language student
4. Compulsory grammar revision
5. Highly recommended
6. Extension for high-fliers
7. Useful resources
8. Reading on Y12 topics
9. Listening on Y12 topics

1. Introduction

Congratulations on choosing to study French A Level. You have opened the door to a world of opportunities! Studying French will enrich your life, giving you opportunities to travel abroad and to learn about different cultures and different ways of life. Studying a language will also enhance your life chances, as universities and employers tend to prefer candidates who can speak more than one language – you will be in an elite club of those who can!

Did you know that linguists are better communicators and writers and have a better understanding of their own language too? Students who study languages do better in tests and learning a language will improve the functionality of your brain and improve your memory skills.

French is one of the most influential languages in the world and is spoken as a native language in more than two dozen countries on five continents. Depending on your sources, French is either the 11th or the 13th most common native language in the world, with 72 to 79 million native speakers and another 190 million secondary speakers.

Studying A Level French will enable you to learn the French language and will also help you to gain an in-depth insight into the cultural, social, political and artistic aspects of the French speaking country/countries you will study.

We in the French department are really looking forward to working with you in September, and we are especially keen to welcome new students to what looks like a really lovely A level French cohort.

If you haven't already, now is the time to start preparing for the delights and challenges of your A Level French course. You will all be starting from different places in terms of your knowledge of vocabulary and grammar, and some will have had more opportunities than others to practice their French over the holiday.

Transition from GCSE to A Level

As you are no doubt already bored of hearing, AL represents a real step up from GCSE. To ease the transition process we have put together the attached pack of revision resources (you may have already spotted this on the school website). This is designed to go over the core grammar from GCSE and give you a chance to sharpen up your language before the start of term. I'd like you to make the time to look at this properly now.

This booklet will help you make the jump from GCSE to A Level. It's a big jump but don't be daunted, just get started! The main reason students find A level study a big jump is if they've gone the whole summer without speaking, listening or reading anything in the language. Advanced listening, speaking, reading and writing skills as well as a very good grammar foundation underpin the A Level and AS French courses. It is therefore **imperative** for pupils to study independently over the summer to bridge the gap between the GCSE and A Level.

2. Course and exams overview

There are 2 core themes in the A level specification:

- **Social Issues and trends**
- **Political and artistic culture**

Familiarise yourself with the topics you are going to study next year. Translate the sub-themes into English

Year 12 topic content:

La famille en voie de changement

- Grands-parents, parents et enfants – (soucis et problèmes)
- Monoparentalité, homoparentalité, familles recomposées
- La vie de couple – nouvelles tendances

La cyber-société

- Qui sont les cybernautes ?
- Comment la technologie facilite la vie quotidienne.
- Quels dangers la « cyber-société » pose-t-elle ?

Le rôle du bénévolat

- Qui sont et que font les bénévoles ?
- Le bénévolat – quelle valeur pour ceux qui sont aidés ?
- Le bénévolat – quelle valeur pour ceux qui aident ?

Une culture fière de son patrimoine

- Le patrimoine sur le plan national, régional et local
- Comment le patrimoine reflète la culture
- Le patrimoine et le tourisme

La musique francophone contemporaine

- La diversité de la musique francophone contemporaine
- Qui écoute et apprécie cette musique ?
- Comment sauvegarder cette musique

Cinéma : le septième art

- Pourquoi le septième art ?
- Le cinéma – une passion nationale ?
- Evolution du cinéma – les grandes lignes

Year 13 topic content:

Les ados, le droit de vote et l'engagement politique

- Pour ou contre le droit de vote ?
- Les ados et l'engagement politique –motivés ou démotivés ?
- Quel avenir pour la politique ?

Manifestations, grèves – à qui le pouvoir ?

- Le pouvoir des syndicats
- Manifestations et grèves – sont-elles efficaces ?
- Attitudes différentes envers ces tensions politiques

La politique et l'immigration

- Solutions politiques à la question de l'immigration
- L'immigration et les partis politiques
- L'engagement politique chez les immigrés

Les aspects positifs d'une société diverse

- L'enrichissement dû à la mixité ethnique
- Diversité, tolérance et respect
- Diversité – un apprentissage pour la vie

Quelle vie pour les marginalisés ?

- Qui sont les marginalisés ?
- Quelle aide pour les marginalisés ?
- Quelles attitudes envers les marginalisés ?

Comment on traite les criminels

- Quelles attitudes envers la criminalité ?
- La prison – échec ou succès ?
- D'autres sanctions

In addition, you will have to study a **film in year 12 and a book in year 13.**

Themes and sub-themes will be assessed in paper 1 & 3.

Film and text will be assessed in paper 2.

Link to specification: <http://aqa.org.uk/subjects/languages/as-and-a-level/french-7652/>

Content of A level exams:

- **Paper 1** - Listening, Reading and Writing + Translation (French to English and English to French)
 - based on all topics studied in Years 12 and 13
 - 2hrs 30 mins, 100 marks, worth 50% of A-Level
- **Paper 2** - Essay paper – written in French
 - 2 x essays: 1 x book and 1 x film (approx. 300 words each)
 - 2 hours, 80 marks, 20% of A-Level
 - Film to be studied (start Autumn Yr 12) 'La Haine'
 - Book to be studied (start at end of Yr 12) 'Boule de Suif et autres contes de guerre', Maupassant.

- **Paper 3 – Speaking**
 - Detailed discussion of a sub-theme (from all the topics studied in Y12 and Y13) with the discussion based on a stimulus card (5 – 6 minutes) You will study the card for 5 minutes at the start of the test.
 - Presentation and discussion on Individual Research Project (IRP)- Presentation (2 minutes) and discussion (9 – 10 minutes) of individual research project.
 - Max 16-18 mins, 60 marks, 30% of A-Level

3. What makes a successful language student

Have opinions: Look at the topic areas and maybe just jot down in French or even English how you feel about the major issues arising from each one of them. Watch the news or read a national broadsheet newspaper. Above all **be interested and be informed.**

Practise grammar all the time: There is a large gap between GCSE and A-Level, caused to a great extent by the non-grammatical approach to GCSE in the past. It is absolutely unavoidable now, so practise it week-in week-out and bridge that gap!

Be resilient: You're great at English because of the amount of time you've spent practising it, so don't give up when you don't immediately master French – none of us do! Spend time little and often to build up your skills.

Go the extra mile: Do not rely merely on time in class to provide you with information for the topic areas and cultural information. Make it a habit to explore on your own, searching for interesting texts and making the most of the wide variety of cultural options provided here.

Be organised: Keep material from different topic areas separately filed in your folders. Have a separate grammar book/area and constantly refer to it when attempting written tasks in particular. Always have your grammar books and dictionaries open in front of you when you are attempting tasks in any of the skill areas.

And lastly ...

You will take from the course what you put in.

Students who put in the most effort with independent work are always the most successful.

4. Compulsory grammar revision

To learn the more advanced grammar covered at AS (some of which you may have encountered briefly on your GCSE course) it is **necessary** to have a **solid foundation on the basics from the GCSE course**

Revise and be confident with the following grammar points:

- Present tense regular and irregular -er, -re and -ir verbs
- Past tense / passé composé (and when to use avoir/être and how any endings change with être)
- Reflexive verbs and use of être in past tense
- Imperfect tense (j'étais)
- Future tense with aller (je vais manger) and future tense with avoir endings (je mangerai)
- Adjective endings and when they are used

You should review your GCSE notes and exercises but the following will also be helpful:

- www.languagesonline.org.uk (scroll down to the more advanced/GCSE exercises)
- BBC Bitesize French <https://www.bbc.co.uk/bitesize/subjects/z9dqxnb>

A few links to Grammar Practice Exercises


- **Languages online:** The Grammar Revision resources on www.languagesonline.org.uk are great as you can then select what tense you want to revise, read the explanations and complete the exercises. You can do these as often as you like and it gives you a percentage. Another useful tactic is to translate the examples and exercises into English to ensure you understand the meaning of each tense.



The screenshot shows the 'Français' section of the Languages Online website. At the top, there are two French flags and the word 'Français'. Below this, a message states: 'All units in this section are designed and written by Andrew Balaam. If you spot a mistake or have any comments, please send me an e-mail.' A Babel logo is visible on the left. In the center, there are icons for German, Italian, French, Spanish, Portuguese, and Russian, along with a 'Learn new languages, online.' button and a 'Start learning today' button. At the bottom, there is a 'Quick Links' section with categories: Primary Vocabulary, Encore Tricolore 1 Topics, Encore Tricolore 2 Crosswords and Quizzes, Tricolore Total 4 AS Resources, and Grammar A2 Resources.

Use to practice your grammar or work through some of the AS Resources.

- **Conjuguemos:** a great website for practicing your verb conjugations. Find it here: <https://conjuguemos.com/>



The screenshot shows the homepage of the Conjuguemos website. The title 'Conjuguemos' is prominently displayed at the top. Below it, there are speech bubbles with the words 'olá', 'hallo', 'hola', and 'ciao'. A navigation menu includes 'Tutorial', 'Getting Started', 'FAQs', and 'Contact Us', with a link to 'Click here to access the French verb exercises.' A large blue speech bubble points to the 'French grammar' link in the 'Start by using the Conjuguemos library' section. The library lists 'French verbs', 'French vocab (book)', 'French vocab (theme)', and 'New! French grammar'. Below this, there are sections for 'German' and 'Italian' with similar options. A green frog character is visible on the left side of the page.

Click here to access the French verb exercises.

- **Language skills:** this website is free after 4pm and really comes into its own with its A level section. Practice your verbs, pronouns, do practice translations and review other grammar points. Find it here <http://zut.languageskills.co.uk/advanced/year12.html>.

REVISION

Please use the website www.languagesonline.org.uk to revise the following grammar points. Make sure:

1. You work your way through the explanations, taking notes.
2. you learn the MEANINGS of the verbs as well as how they are formed

Complete all the exercises in order for each of the tenses indicated below (✓)



Optimisé pour ordinateur et pc portable

Grammar

- -ER Verbs for Beginners
- The Present Tense (Le Présent) ✓
- The Perfect Tense for Beginners
- The Perfect Tense (Le Passé Composé) ✓
- The Perfect Tense 2 (Le Passé Composé) ✓
- Perfect Infinitive (L'Infinitif au Passé)
- The Imperfect Tense (L'Imparfait) ✓
- Using the Perfect and Imperfect ✓
- Le Futur Proche - Aller + Infinitif
- The Future Tense (Le Futur) ✓
- The Conditional Tense (Le Conditionnel) ✓
- Reflexive Verbs (Les Verbes Pronominaux) ✓
- Using Negatives (La Négation)
- Adjectives (Les Adjectifs)
- Time Phrases and Verb Tenses
- Attention à l'accent!
- Verb Busters - Revising Verbs for Exams? Check this out!
- Various Tenses Practice
- Various Grammar Points

We will conduct a grammar audit in September to identify anyone whose grammatical weaknesses are likely to slow their progress in Year 12. We strongly recommend you address any such weaknesses before the start of term. The assessment will be closely based on the resources above.

GRAMMAR - CONSOLIDATION

Once you have completed the online activities, complete the two self-tests that follow in the rest of this document. Use a dictionary / verb tables (but not Google Translate!) to help you if necessary. Check your answers, and revise thoroughly the topics / verbs that you got wrong.

1. Present Tense
2. Perfect Tense

- As the Present tense is the most difficult tense in French and it is very important that you take a look at the regular verb patterns below and familiarize yourself with the common irregular verbs given.
- **Remember in French there is only one Present Tense** whereas in English you have 3 ex: Je mange translates as I eat or I do eat or I am eating
- Then attempt the big test without the table if you can or with the table if it really proves too challenging. The answers are given on a separate sheet.

RAPPEL: verbes réguliers au présent

Gagner = to win/ earn	Choisir = to choose	Répondre = to answer	<i>Attention aux accents</i> Préférer	**** Souffrir = to suffer
Je gagne	Je chois <i>is</i>	Je répond <i>s</i>	Je préfè <i>re</i>	Je souffr <i>e</i>
Tu gagn <i>e</i> s	Tu chois <i>is</i>	Tu répond <i>s</i>	Tu préfè <i>re</i> s	Tu souffr <i>e</i> s
il/elle/on gagn <i>e</i>	il/elle/on chois <i>it</i>	il/elle/on répond	il/elle/on préfè <i>re</i>	il/elle/on souffr <i>e</i>
Nous gagn <i>on</i> s	Nous	Nous répond <i>on</i> s	Nous préfèr <i>on</i> s	Nous souffr <i>on</i> s
Vous gagn <i>ez</i>	chois <i>iss</i> on <i>s</i>	Vous répond <i>ez</i>	Vous préfèr <i>ez</i>	Vous souffr <i>ez</i>
Ils /elles gagn <i>ent</i>	Vous chois <i>issez</i>	Ils /elles	Ils /elles	Ils /elles
	Ils /elles	répond <i>ent</i>	préfèr <i>ent</i>	souffr <i>ent</i>
	chois <i>issent</i>			

**** These following "ir" verbs behave like "er" verbs

souffrir = to suffer	see table
ouvrir = to open	j'ouvre = I open
offrir = to offer	tu offres = you offer
dé (couvrir) = to (dis)cover	il découvre = he discovers
accueillir = to welcome	ils accueillent = they welcome

Principaux verbes irréguliers au present

<p>Aller = to go</p> <p>Je vais Tu vas il/elle/on va Nous allons Vous allez Ils /elles vont</p>	<p>Faire = to do / make</p> <p>Je fais Tu fais il/elle/on fait Nous faisons Vous <u>faites</u> Ils /elles font</p>	<p>Avoir = to have</p> <p>J'ai Tu as il/elle/on a Nous avons Vous avez Ils /elles ont</p>	<p>Etre = to be</p> <p>Je suis Tu es il/elle/on est Nous sommes Vous êtes Ils /elles sont</p>	<p>Prendre = to take Comprendre= to understand apprendre = to learn Je prends Tu prends il/elle/on prend Nous prenons Vous prenez Ils /elles <u>prennent</u> Savoir = to know</p>
<p>Dire = to say</p> <p>Je dis Tu dis il/elle/on dit Nous disons Vous <u>dites</u> Ils /elles disent</p>	<p>Devoir = to have to / must</p> <p>Je dois Tu dois il/elle/on doit Nous <u>devons</u> Vous devez Ils /elles doivent</p>	<p>Vouloir = to want</p> <p>Je veux Tu veux il/elle/on veut Nous voulons Vous voulez Ils /elles <u>veulent</u></p>	<p>Pouvoir = to be able to / can</p> <p>Je peux Tu peux il/elle/on peut Nous pouvons Vous pouvez Ils /elles peuvent</p>	<p>Je sais Tu sais il/elle/on sait Nous savons Vous savez Ils /elles <u>savent</u></p>
<p>Connaître =to know a person/place</p> <p>Je connais Tu connais il/elle/on connaît Nous connaissons Vous connaissez Ils connaissent</p>	<p>Recevoir = to receive</p> <p>Je reçois Tu reçois il/elle/on reçoit Nous recevons Vous recevez Ils /elles reçoivent</p>	<p>Mettre = to put</p> <p>Je mets Tu mets il/elle/on met Nous mettons Vous mettez Ils /elles mettent</p>	<p>Boire = to drink</p> <p>Je bois Tu bois il/elle/on boit Nous <u>buvs</u> Vous buvez Ils /elles boivent</p>	<p>Voir = to see</p> <p>Je vois Tu vois il/elle/on voit Nous voyons Vous voyez Ils /elles voient</p>
<p>Sortir = to go out</p> <p>Je sors Tu sors il/elle/on sort Nous sortons Vous sortez Ils /elles sortent</p>	<p>Partir = to leave</p> <p>Je pars Tu pars il/elle/on part Nous partons Vous partez Ils /elles partent</p>	<p>Dormir = to sleep</p> <p>Je dors Tu dors il/elle/on dort Nous dormons Vous dormez Ils /elles dorment</p>	<p>Venir = to come devenir = become</p> <p>Je viens Tu viens il/elle/on vient Nous venons Vous venez Ils /elles viennent</p>	<p>Ecrire= to write</p> <p>J'écris Tu écris il/elle/on écrit Nous écrivons Vous écrivez Ils /elles écrivent</p>
<p>Lire = to read</p> <p>Je lis Tu lis il/elle/on lit Nous lisons Vous lisez Ils /elles lisent</p>	<p>Conduire = to drive</p> <p>Je conduis Tu conduis il/elle/on conduit Nous conduisons Vous conduisez Ils /elles conduisent</p>	<p>Careful with verbs ending in -ger Nous mang<u>er</u>ons</p> <p>Careful with verbs ending in -cer Nous rempla<u>ç</u>ons</p>	<p>Essayer = to try</p> <p>J'essaie Tu essaies Il/elle/on essaie Nous essayons Vous essayez Ils essaient</p>	<p>S'occuper (de) (reflexive verb) = to look after</p> <p>Je m'occupe Tu t'occupes il/elle/on s'occupe Nous nous occupons Vous vous occupez Ils /elles s'occupent</p>

Le Présent Test

Give the appropriate form of the following verbs in the present tense and give the meaning:

Je (avoir) exemple j'ai: I have

1. Tu (être)
2. Il (aller)
3. On (dire)
4. Nous (Faire)
5. Vous (être)
6. Ils (faire)
7. Je (partir)
8. Elles (écrire)
9. Je (pouvoir)
10. Nous (se laver)
11. Tu (vouloir)
12. Il (savoir)
13. Elle (voir)
14. On (devoir)
15. Je (s'amuser)
16. Nous (recevoir)
17. Vous (venir)
18. Ils (offrir)
19. Elles (lire)
20. Nous (boire)
21. Ils (prendre)
22. Vous (dire)
23. Je (connaître)
24. Ils (aller)
25. Je (souffrir)
26. Je (voir)
27. Ils (recevoir)
28. Nous (apprendre)
29. Ils (avoir)
30. Nous (être)
31. Il (devenir)
32. Vous (faire)
33. Ils (devoir)
34. Elles (savoir)
35. Je (mettre)
36. Elles (vouloir)
37. Ils (conduire)
38. Tu (recevoir)
39. Ils (ouvrir)
40. Ils (se coucher)
41. Ils (connaître)
42. Nous (mettre)
43. Tu (s'habiller)
44. Nous (pouvoir)
45. Tu (sortir)

Réponses :

1. Tu es – you are (sg)
2. Il va – he goes / is going (in French there is not a separate tense to say doing etc...)
3. On dit – we say / are saying
4. Nous faisons – we do/ make /are making etc....
5. Vous êtes – you are (pl)
6. Ils font – they make /do
7. Je pars – I leave
8. Elles écrivent – they write
9. Je peux – I can / am able to
10. Nous nous lavons – we wash (ourselves)
11. Tu veux – you want
12. Il sait – he knows
13. Elle voit – she sees
14. On doit – we must/ have to
15. Je m’amuse – I am having fun
16. Nous recevons – we receive
17. Vous venez – you come
18. Ils offrent – they offer
19. Elles lisent – they read
20. Nous buvons – we drink
21. Ils prennent – they take
22. Vous dites – you say
23. Je connais – I know
24. Ils vont – they go
25. Je souffre – I suffer
26. Je vois – I see
27. Ils reçoivent – they receive
28. Nous apprenons – we learn
29. Ils ont – they have
30. Nous sommes – we are
31. Il devient – he becomes
32. Vous faites – you do / make
33. Ils doivent – they must / have to
34. Elles savent – they know
35. Je mets – I put
36. Elles veulent – they want
37. Ils conduisent – they drive
38. Tu reçois – you receive
39. Ils ouvrent – they open
40. Ils se couchent – they go to bed
41. Ils connaissent – they know
42. Nous mettons – we put
43. Tu t’habilles – you get dressed
44. Nous pouvons – we can/ are able to
45. Tu sors – you go out

Perfect tense

A) Complétez les phrases au passé composé (avoir verbs)

Exemple : Il _____ un bon film au cinéma (regarder).

Il **a regardé** un bon film au cinéma.

1. Nous _____ le nouveau musée en ville. (visiter)
2. Ils _____ le travail à dix heures. (finir)
3. Il _____ sa voiture pour 3000 euros. (vendre)
4. J' _____ beaucoup de photos pendant les vacances. (prendre)
5. Nous _____ courir pour arriver à l'heure. (devoir)
6. Marion _____ sa nouvelle jupe. (mettre)
7. Nous _____ la porte pour le professeur. (ouvrir)
8. Tu _____ le dernier livre de J K Rowling ? (lire)
9. Vous _____ à la question ? (répondre)
10. Ils _____ en Espagne en avion. (voyager)

B) Complétez les phrases au passé composé (être verbs).

Exemple : Je _____ à la gare à pied. (aller)

Je suis allé(e) à la gare à pied

1. Hier, nous _____ à vélo. (venir)
2. Claire _____ avec mon ami Antoine. (sortir)
3. Vous _____ du train à Toulouse. (descendre)
4. Nous _____ à la Tour Eiffel par l'ascenseur. (monter)
5. Elle _____ à trois heures. (partir)
6. Paul et Henri _____ à la maison. (rester)
7. Elizabeth 2 _____ en 1926. (naître)
8. Ce matin, je _____ au collège à neuf heures. (arriver)
9. A quelle heure tu _____ au café? (retourner)
10. Papa et moi _____ à La Rochelle. (aller)

C) Complétez les phrases au passé composé (Reflexive verbs with être).

Exemple : Je _____ à cinq heures du matin. (se lever)

Je me suis levé(e) à cinq heures du matin.

1. Antoine _____ avant moi. (se coucher)
2. Nous _____ dans le jardin. (s'amuser)
3. Chantal _____ dans sa chambre. (s'habiller)
4. Je _____ sur la plage. (se reposer)
5. Elles _____ pour aller au collège. (se dépêcher)
6. Didier _____ dans la salle de bains. (se raser)
7. Je _____ à six heures. (se réveiller)
8. Vous _____ avant de prendre le dîner. (se laver)
9. Tu _____ ? (se maquiller)
10. Ils _____ à sept heures. (se lever)

Réponses

A)

1. Nous avons visité
2. Ils ont fini
3. Il a vendu
4. J'ai pris
5. Nous avons dû
6. Marion a mis
7. Nous avons ouvert
8. Tu as lu
9. Vous avez répondu
10. Ils ont voyagé

B)

1. Nous sommes venu(e)s
2. Claire est sortie
3. Vous êtes descendu(e)(s)
4. Nous sommes monté(e)s
5. Elle est partie
6. Paul et Henri sont restés
7. Elizabeth 2 est née
8. Je suis arrivé(e)
9. Tu es retourné(e)
10. Papa et moi sommes allés

C)

1. Antoine s'est couché
2. Nous nous sommes amusé(e)s
3. Chantal s'est habillée
4. Je me suis reposé(e)
5. Elles se sont dépêchées
6. Didier s'est rasé
7. Je me suis réveillé(e)
8. Vous vous êtes lavé(e)(s)
9. Tu t'es maquillé(e)
10. Ils se sont levés

TENSES WORKOUT

PResent- IMPerfect -PERFect - Conditional -Past Conditional -Future -Future PERFect - NEAR Future - Past Historic (present) - Subjunctive -PLUperfect -PRESENT PARTICiple - IMPERative

Can you identify the tense (or mood)? Use the abbreviations above & then translate in to English

1. J'**ai dû** y aller hier _____
2. Je **voudrais** aller au Maroc _____
3. Elle **a** de la chance _____
4. Elles **avaient eu** des problèmes avec la voiture _____
5. Il **arriva** chez lui à dix-huit heures _____
6. Il faut que je **fasse** un effort _____
7. Il **arrivera** en retard comme toujours _____
8. Il est parti en **courrant** _____
9. Allez-y! _____
10. Il **aura fini** son travail demain _____
11. J'**aurais voulu** voir ce film _____
12. Je **jouais** au foot quand j'**étais** jeune _____
13. Il **va regarder** la télé ce soir _____

Fill in the grid with both the je (first person) and il/elle/on (third person singular) forms

Infinitive	Present	Imperfect	Perfect	Future	conditional	Subjunctive
aller	_____ va	_____	suis allé__	_____	_____ irait	_____
être	_____	étais_____	_____	_____	_____	_____
avoir	_____	_____	_____	_____	_____	_____
faire	_____	_____	_____	_____	_____	_____
pouvoir	_____	_____	_____	_____	_____	_____
savoir	_____	_____	_____	_____	_____	_____
devoir	_____	_____	_____	_____	_____	_____
prendre	_____	_____	_____	_____ prendra	_____	_____
venir	_____	_____	_____	_____	_____	vienne_____
partir	_____ part	_____	_____	_____	_____	_____

ANSWERS TO TENSES WORKOUT

1. J'**ai dû** y aller hier **PERF** : I had to go there yesterday
2. Je **voudrais** aller au Maroc **COND** : I would like to go to Morocco
3. Elle **a** de la chance **PRES** : she is lucky
4. Elles **avaient eu** des problèmes avec la voiture **PLU P** : They had had problems with the car
5. Il **arriva** chez lui à dix-huit heures **PAST HIST** : he arrived at his at 6pm
6. Il faut que je **fasse** un effort **SUBJ** : I have to make an effort
7. Il **arrivera** en retard comme toujours **SIMPL FUT** : he will arrive late, as usual
8. Il est parti en **courrant** **PST PART** : He left running / He ran off
9. Allez-y! **IMPERATIVE** : Go ahead / go
10. Il **aura fini** son travail demain : **FUT PERF** : He will have finished his work tomorrow
11. J'**aurais voulu** voir ce film **PERF COND** : I would have liked to see this film
12. Je **jouais** au foot quand j'**étais** jeune **IMPERFECT** : I played football when I was young
13. Il **va regarder** la télé ce **soir** **NEAR F** : he is going to watch TV tonight

Infinitive	Present	Imperfect	Perfect	Simple Future	conditional	Subjunctive
Aller	vais va	allais allait	suis allé est allé	Irai ira	irais irait	aille aille
Être	suis est	Étais était	ai été a été	serai sera	serais serait	sois soit
Avoir	ai a	avais avait	ai eu a eu	aurai aura	aurais aurait	aie ait
Faire	fais fait	faisais faisait	ai fait a fait	ferai fera	ferais ferait	fasse fasse
pouvoir	peux peut	pouvais pouvait	ai pu a pu	pourrai pourra	pourrais pourrait	puisse puisse
savoir	sais sait	savais savait	ai su a su	saurai saura	saurais saurait	sache sache
devoir	dois doit	devais devait	ai dû a dû	devrai devra	devrais devrait	doive doive
prendre	prends prend	prenais prenait	ai pris a pris	prendrai prendra	prendrais prendrait	prenne prenne
venir	viens vient	venais venait	suis venu est venu	viendrai viendra	viendrais viendrait	vienne vienne
partir	pars part	partais partait	suis parti est parti	partirai partira	partirais partirait	parte parte

GRAMMAR SELF ASSESSMENT

Complete this grammar review of what you should know by the end of y13, so that you can target any areas you feel weak on and feel good about the areas you know.

	I DO NOT KNOW	NEED TO LEARN	QUITE CONFIDENT	FULLY CONFIDENT
Nouns: gender, singular and plural forms				
Articles: definite (le, la...), indefinite (un, une)				
Partitive (de, du...)				
Adjectives: agreements (fem, pl...)				
Position/word order				
comparative and superlative (plus, la plus..)				
comparative and superlative irregular (mieux...)				
demonstrative (<i>ce, cet, cette, ces</i>)				
indefinite (<i>chaque, quelque</i>)				
possessive (mon, ta...)				
interrogative (<i>quel, quelle...</i>)				
Adverbs: comparative and superlative				
interrogative (<i>comment, quand</i>)				
Quantifiers/intensifiers (<i>très, assez...</i>)				
Pronouns: Subject (je, tu...)				
object: direct and indirect (le, lui...)				
position and order (je la lui donne)				
reflexive (me, te...)				
relative (<i>qui, que,</i>)				
relative: <i>lequel, auquel, dont</i> (R)				
object: direct and indirect				
disjunctive/emphatic (moi...)				
demonstrative (<i>celui...</i>) (R)				
indefinite (<i>quelqu'un</i>)				
possessive (<i>le mien...</i>) (R)				
interrogative (<i>qui, que</i>)				
interrogative (<i>quoi</i>) (R)				
use of <i>y, en</i> (+ word order)				
Verbs: modes of address (<i>tu, vous</i>)				
impersonal verbs (pleuvoir...)				
verbs + infinitive				
verbs + infinitive + preposition				
Verbs + à (je m'intéresse à)				
Verbs + de (je viens de)				
dependent infinitives (<i>faire, laisser réparer</i>) (R)				
negatives (ne..plus, pas...)				

	DON'T KNOW	NEED TO LEARN	QUITE CONFIDENT	FULLY CONFIDENT
Interrogative [question] forms (avez-vous...)				
Present (regular)				
Present (irregular)				
Perfect with avoir				
Perfect with être				
Perfect with reflexives				
Imperfect				
Future				
Conditional				
Future perfect (j'aurai fini...) (R)				
Conditional perfect (je serais parti...) (R)				
Pluperfect (j'avais eu...)				
Past historic (j'eus...) (R)				
Passive voice present (il est élu..) + others (R)				
Imperative (vas-y)				
Present participle (ayant...)				
Subjunctive mood (how to form it)				
Subjunctive mood (when to use it)				
Indirect speech				
Inversion after speech (R)				
Prepositions: à, au...				
with countries, towns, places				
with month, dates, time				
depuis, venir de				
Number, quantity and time				
Conjunctions				

5. Highly recommended

Knowledge, Reading and Understanding – **suggested** extension and consolidation activities (these should be fun – choose the one or two activities you find the most useful / interesting)

- Read one English language broadsheet newspaper (eg Saturday Guardian or Sunday Telegraph) every week, paying particular attention to articles about France and the francophone world. You should do this anyway every week for the next 2 years.

Newspaper read and date: _____

Subject of relevant articles read:

Extension- cut out an interesting article and look up key vocab in French. Write a couple of sentences summarising the article and your opinion of the subject in French. You will have to do this regularly from September

- Look over the A Level French Reading List (attached) and read something that interests you (fine to start with something easy, also fine not to understand every word)

Book read (Title and Author): _____

- Borrow a French language DVD from the School Library, or your local library. If you don't know where to start, look at the reading list above. "Intouchables" is fun and as good a place as any to start. There are also a lot of French movies /series available on Netflix or Amazonprime, just search 'FRENCH LANGUAGE FILMS' or 'TV PROGRAMS'

Film watched (Title, Director, Year): _____

- Look at the site www.20minutes.fr.
 - How many of the headlines can you make sense of?
 - Read three articles that interest you. Try not to look up more than 3 words. How much can you understand?
 - | Headline (in French) | Subject (English) |
|----------------------|-------------------|
| 1 _____ | _____ |
| 2 _____ | _____ |
| 3 _____ | _____ |

Watch...

TELEVISION

- <http://www.tv5monde.com/> Watch this channel to gain access to the last episodes of all of their TV shows. Check out their French language learning section at <http://apprendre.tv5monde.com/> where you can watch clips and answer comprehension questions on what you have seen with accompanying grammar exercises.
- Download an app called *6play* on your iPad – search in the App Store for M6. This is a popular French TV channel. Not all programmes are available outside of France, but there is a good selection and these help with listening skills.

MOVIES

- La Haine
- Au Revoir les Enfants, dir. Louis Malle (1987)
- Chocolat, dir. Claire Denis (1988)
- Cléo de 5 à 7, dir. Agnès Varda (1962)
- La Vie en Rose, dir. Olivier Dahan (2007)
- Les Choristes, dir. Christophe Barratier (2004)
- Les 400 Coups, dir. François Truffaut (1959)

LISTEN TO THE RADIO

The great thing about listening to the radio is that you can get on with something else at the same time. Listen live using the *Radio France* or the *Europe 1*. It sometimes takes a while to buffer so be patient.

- Radio France (www.radiofrance.fr) · Europe 1 (www.europe1.fr)
- Le mouv (www.mouv.fr) (this is the French equivalent to Kiss FM or Capital) · Europe 2 (www.europe2.fr)

READ...

Keep your own vocabulary book for new expressions you come across – there is a sheet at the back of this booklet to start you off. Or you can ask your teacher for a small vocab booklet to fill in as you go. You could order it alphabetically, by topic area based on what we are going to study or just use it as a diary and scribble away your French development in it.

NEWSPAPERS AND MAGAZINES

Read a foreign language newspaper – Le Figaro is available in larger paper shops. Le Figaro has its own website <http://www.lefigaro.fr/> so that you can read the paper online. You do not have to read the paper cover to cover, just scan the headlines and pick out ONE article that grabs your attention.

This website gives you access to newspapers all over the world. Here is the link to a range of French papers. <http://www.mediatico.com/en/newspapers/europe/france/national/>

This website is a more light-hearted newspaper which covers global stories as well as gossip. <http://www.20minutes.fr>. Also try <http://www.20minutos.fr/tv/> . This is the TV Channel for this newspaper.

In Spain there is also a news website for young people: www.l-eco.fr . It has sections on the Internet and Mobile Technology; Science and Wildlife; Education; Culture; Sport; Society and Health. A glance today contained articles about Facebook, video games and bullying to name but a few.

To catch up on the latest gossip and to see what the celebs are wearing, take a look at www.elle.fr.

Websites

Switch to French browsers such as and <http://fr.yahoo.com/> or www.yahoo.fr as well as www.google.fr. This way, you will read French every time you log on and it will become part of your everyday activity.

Look at the BBC website <http://www.bbc.co.uk/languages/french/tv> for links to French programmes available on line.

Language skills: this website is free after 4pm and really comes into its own with its A level section. Watch news video clips, find theme related vocabulary and do listening and reading comprehensions. Find it here <http://zut.languageskills.co.uk/advanced/year12.html>

Websites for research

Once you actually start your A Level in September, you will realise that you are almost completing a Sociology A Level in French. It is fascinating and you will learn all about the history and culture of French speakers. Here are some websites bursting with information about France and Francophone countries. Always start your research with these websites as it is easy to get bogged down when looking for help on the internet.

If you are searching for information, try switching to the French www.fr.wikipedia. Remember that anyone can write on Wikipedia so you must validate your research elsewhere and never quote from it! It is a good place to start though.

A French government run website:

<http://www.gouvernement.fr/>

A website in English with some great links to various topics:

<http://french.about.com/>

British Council support available from <http://schoolsonline.britishcouncil.org/> Keep your eyes peeled as they often have trips to France for free! You have to apply for them but they are an amazing opportunity to build your French skills. There is no better way to learn a language than by spending time in that country.

On-line dictionary

A good on-line dictionary is: <http://www.wordreference.com/>



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

TOP TIP: Don't look up every word you are not sure of when reading an article/ book

Yes... you read that right. When you are reading articles etc, try not to look up every word as it will take you forever. Skim and scan the text to get the gist. Remember to use the context or the article, cognates and common sense to figure out what the article is saying. Pick out a couple of words that you like the look of, that you feel may be real hurdles to getting the idea of the text, look them up carefully and add them to your vocab booklet. The aim at this stage is to get the gist of the article, not be able to translate it completely. Translation is a whole different ball game and you will learn it soon enough.

You will be surprised how much more enjoyable reading will be if you really pay attention to this tip.

6. Extension for high-flyers

French Reading List – Year 12 / 13

NB – this is by no means an exhaustive or complete list. Ask your teacher for more personalised suggestions

Fiction / Non-fiction relevant to A Level topics:

- Guène Faiza** - *Kiffe Kiffe Demain (2005)* **F** (easy to read story of young girl living in poor neighbourhood – funny and affecting)
- Nothomb, Amélie** - *Stupeur et tremblements (1999)* **F** (weirdly entertaining story of workplace alienation in Japan. Kafka with LOLS?)
- Claudé, Philippe** - *La Petite Fille de M Linh (2005)* **F** (beautiful, accessible and deeply affecting story of a refugee and his grand-daughter)
- Begag, Azouz** - *Le Gone du Chaâba (1986)* **F** (classic tale about growing up in a poor north african immigrant community)
- Rahmi, Atiq** - *Syngué Sabour (2008)* **F** (Harrowing first-person tale of a woman living in an Islamist Afghanistan)
- Vercors** - *Le Silence de la Mer (1942)* **F** (short, poetic and powerful evocation of resistance and collaboration in occupied France, first published during the occupation !)
- Sartre, Jean- Paul** - *Les Mains Sales (1948)* **F** (play exploring themes of engagement, terrorism and responsibility in occupied France...again !)
- Abd Al Malik** – *Qu'Allah bénisse la France* **NF** (autobiography of this rapper and poet, devout muslim and advocate of secular society. Also available as DVD)
- Djavann Chahdortt**– *Bas les voiles ! (2004)* **NF** (polemic in favour of the banning of the Niqab in public spaces)

KEY:

- F** Fiction
NF Non-fiction
BD Bande Dessinée
T Théâtre
P Poésie
R Référence
C Critique
Red : recommended
Green – easier reader

A2 Literature – Core texts and further reading for context:

- Maupassant , Guy** - *Boule de Suif et autre contes de Guerre* **F** (also available as **BD**)
- *Le Horla* (1887 short horror story) **F**
 - *Une Vie* (1883 novel) **F**
 - *Chez Maupassant (x2)* **DVD**
- Howard, Michael** - *The Franco- Prussian War (2001)* **NF**
- Flaubert**- *Trois Contes (1877)* **F**
- *Madame Bovary (1857)* **F** (also available as **BD**)

A2 Cinema – Core texts and further reading / viewing

- Kassovitz, Matthieu** - *La Haine (1995)* **DVD**
- *La Haine – Scénario (2001)* (original script)
 - *Boxed set : La Haine / Métisses / Assassin(s) / L'ordre et la Morale* **DVD**
- Vincendeau Ginette** - *La Haine: French Film Guide* **C**

Grammar / Language:

- Coffman Crocker , Mary** - *Schaum's outline of French Grammar* **REF**
- Humberstone** - *Mot-à-mot (2012)* **REF**

Oxbridge / Enrichment Classes

- Molière** – *L'Avare (1668)* **T** (also as **DVD**) – *Tartuffe (1664)* **T** (also as **BD**)
- Baudelaire, Charles** - extracts from *Les Fleurs du Mal (1857)* **P**
- Rimbaud, Arthur** - extracts from *Poésies (1869-73)* **P**
- Barthes, Roland** - *The Death of the Author (1967 essay)* **C**
- *Mythologies (1957)* **C** More accessible series of articles deconstructing the hidden semiotics of popular culture (wresting, wine etc)

Reading for pleasure / extension (in no particular order!) **Goscinni & Sempé - Le Petit Nicolas (1959)** **F**

Fun and accessible tales of playground silliness in the 1950s

Saint-Exupéry – Le Petit Prince (1943) **F / P** Classic children's story that isn't really for children. Allegorical, poetic and strange.

Darrieussecq, Marie (1996) **F** – Dystopian novel told by a woman who turns into a pig. Disturbing, funny, provocative, clever and relatively easy to read. NOT a children's book.

Nothomb – *Hygiène de l'assassin (1992)* **F** Clever offbeat whodunit. Like a twisted fairtale. Great stuff.

Voltaire – *Candide ou l'optimisme (1759)* **F** (also as **BD**) Enlightenment political allegory

Mantell, Hilary – *A Place of Greater Safety (1992)* **F** Fictionalised account of the French Revolution – fascinating and exhausting

Camus, Albert - *L'Etranger* **F** / *La Peste* **F** / *Le Mythe de Sisyphe* **C** (1942)

Van Hamme & Robinski – *Thorgal (1980)* **BD**

Céline, Ferdinand– *Voyage au bout de la nuit (1932)* Darkly funny epic exploration of cowardice and working class values during the post-war period

7. Useful resources

GRAMMAR

www.laits.utexas.edu/tex/gr/index.html - information, rules and practice gap fill activities on most grammar topics

<http://www.verb2verbe.com/TestInit.aspx>

<https://conjuguemos.com/activities/french/grammar/1> graded practice with interactive gap fills for beginner / intermediate grammar topics

<http://zut.languageskills.co.uk/advanced/year12.html> <http://zut.languageskills.co.uk/advanced/year12.html> (free after 4pm)

www.languagesonline.org.uk

<http://avosplumes.org/students/grammar/> - rules, explanations and interactive activities split by topic from the University of Virginia

<http://www.columbia.edu/~ab410/drills.html> gap fills and multiple choice activities for specific intermediate/advanced grammar topics

<https://www.bonjourdefrance.com/exercices/contenu/participe-present-ou-adjectif-verbal.html>

_choose your level, read grammar points for that level in French and complete gap fills

<https://leconjugueur.lefigaro.fr/exercice> grammar rules, conjugation and LOADS of interactive gap fills with correct answers

<http://www.french-linguistics.co.uk/grammar/#.XVVGc-hKhPY>

information, rules (in English) and practice activities on beginner – intermediate grammar topics

<https://leconjugueur.lefigaro.fr/ukindex.php> enter a verb and see how it's formed in all tenses for all subject pronouns

<http://www.verbix.com/languages/french.html> – enter a verb to see how it's formed in all tenses for il/elle/on

Vocab/general help

<https://www.thoughtco.com/french-4133079>

<http://www.frenchrevision.co.uk/>

<https://www.bonjourdefrance.com/>

<https://mfl.jimdofree.com/resources/>

<https://conjuguemos.com/activities/french/vocabulary/textbook> – test your spelling and vocabulary knowledge with these grades interactive activities based on topic/loose levels

https://www.itt-leipzig.de/static/vltfrench_01p/index.html - how many of these 5,000 French words do you know? Take the test in 30 mins, split into 5 levels

<http://www.goethe-verlag.com/tests/FE/FE.HTM>- French vocabulary tests with translation activities, split into easy and difficult

Synonyms

<http://crisco.unicaen.fr/des/> type a word to get lots of synonyms and antonyms to improve your range

<http://www.dictionnaire-synonymes.com/> a dictionary of synonyms split into meanings

<https://www.librairie-interactive.com> – website full of worksheets, posters and activities for any topic you can think of! Scroll down to see and download the attachments

Check your text

<https://bonpatron.com/> copy your written text into the website and it will show you grammar and spelling errors with reasons for errors.

TV/radio

The great thing about listening to the radio is that you can get on with something else at the same time. Listen live using the Radio France or the Europe 1. It sometimes takes a while to buffer so be patient.

Radio France (www.radiofrance.fr) · Europe 1 (www.europe1.fr)

www.radio-france.fr/reportage/archives/

· Le mouv (www.mouv.fr) (this is the French equivalent to Kiss or Capital) ·

Europe 2 (www.europe2.fr)

www.tf1.fr

www.france2.fr

www.m6music.fr

<http://www.tv5monde.com/> Watch this channel to gain access to the last episodes of all of their TV shows.

Check out their French language learning section at <http://apprendre.tv5monde.com/> where you can watch clips and answer comprehension questions on what you have seen with accompanying grammar exercises.

podcasts

<http://www.dailyfrenchpod.com/> podcasts on different topics with transcripts (£)

<http://onethinginafrenchday.podbean.com/> - a lady's life, sharing one thing in French per day SINCE 2009!

There are podcasts mid-week and blog posts too.

<https://www.podcastfrancaisfacile.com> - podcasts on different topics, such as Paris, daily routines etc with transcripts read at a steady pace

Newspapers

You do not have to read the paper cover to cover, just scan the headlines and pick out ONE article that grabs your attention.

www.lemonde.fr

www.liberation.fr

www.lequipe.fr

<http://www.lefigaro.fr/>

<http://www.mediatico.com/en/newspapers/europe/france/national/>

This website is a more light-hearted newspaper which covers global stories as well as gossip.

<http://www.20minutes.fr>

Also try <https://www.20minutes.fr/arts-stars/television/> This is the TV Channel for this newspaper.

In Spain there is also a news website for young people: www.l-eco.fr It has sections on the Internet and Mobile Technology; Science and Wildlife; Education; Culture; Sport; Society and Health. A glance today contained articles about Facebook, video games and bullying to name but a few.

Translator in context

<http://www.linguee.com/>

http://www.reverso.net/text_translation.aspx?lang=EN

Online dictionaries

- www.larousse.com
- www.reverso.net
- www.WordRef.com - online dictionaries in a number of languages
- www.verbix.com - online verb conjugator
- www.collinsdictionaries.com
- www.bab.la
- www.pons.com
- www.lexicool.com
- <http://dictionary.cambridge.org>

Online books

<https://librivox.org> – 600+ free downloadable audio books in French <https://www.audiocite.net> – loads of free books in auditory format, including poems, recipes, historical etc of different lengths to play online
<http://www.radiolivres.eu/radioboeken.php?lang=FR> – French audio books read at a good speed by volunteers
<https://archive.org/details/AuFilDesLectures> - audio clips (famous novels and stories by French authors and translations of international novels and stories, as well as speeches)
<https://culture.tv5monde.com/> - audio books with videos and transcripts
You can have access to free books in the French Institute digital library
<https://www.culturetheque.com/exploitation/GBR/accueil-portal.aspx>
<http://www.litteratureaudio.net> – over 6,000 FREE audio books on loads of different topics, you can listen online or download the file (tip, try the ‘Top 10 Livres Audios’ down the right hand side)

News on current events

<https://www.lumni.fr/>
<https://monquotidien.playbacpresse.fr/>
<https://www.newsinslowfrench.com/>

French pronunciation

<https://www.acapela-group.com/> - add some text and hear how it's pronounced with a real French voice of your choice
<https://forvo.com/languages/fr/> type a word and see how it's pronounced by speakers of the language
<https://www.linguasorb.com/french/cognates/> - lists of cognates (words spelled the same in French and English) with the pronunciation in American English and French – great to highlight differences in pronunciation!

Opportunities for visiting France

<https://www.workexperienceabroad.co.uk/france/>
<https://www.concordia.fr/eng>

Learn about France

Départements de France <https://online.seterra.com/en/vgp/3246>
Villes de France <https://online.seterra.com/en/vgp/3103>
Version plus difficile: <https://online.seterra.com/en/vgp/3327>
Régions de France <https://online.seterra.com/en/vgp/3331>

READING AND WRITING 1

Le déclin du mariage en France



Le nombre de mariages a baissé en 2013, tandis que celui des pacs* était en hausse. Aujourd'hui, les trois quarts des personnes en couples sont mariées, mais parmi les moins de 30 ans, elles ne sont plus que 45 %. Pourquoi les jeunes couples se marient-ils de moins en moins ?

En 2013, l'institution du mariage, autrefois sacrée, était à nouveau délaissée par les Français. Selon les chiffres de l'Insee publiés en 2015, la baisse du nombre de mariages, continue depuis 2005 (l'année 2012 mise à part), s'est poursuivie en 2013

avec 231 000 mariages de personnes de sexe différent et 7 000 de personnes de même sexe. Touchés par la crise économique, les jeunes sont découragés par des dépenses qu'ils jugent excessives, mais nécessaires à un mariage réussi. Pour une cérémonie correcte, il faut compter de 20 à 30 000 euros. Ces dépenses peuvent créer des dettes considérables pour des jeunes mariés.

Beaucoup d'idées reçues circulent encore sur ce que doit être un "beau" mariage ; les chapeaux, le gâteau, les costumes, la réception, les bouquets, les photos. Mais certains se marient sans faste, comme Héléne, 28 ans. « Si on veut vraiment se marier, on trouve toujours une solution. Mon mariage n'a pas coûté trop cher. Mais pour moi qui suis chrétienne, faire une cérémonie à l'Église était essentiel. »

Cette conviction religieuse fait figure d'exception en France où la tendance religieuse chez les jeunes est au déclin. Vidée de son sens religieux, le mariage représente un engagement pour l'avenir, avant tout une union d'amour et de sentiments. Or, le marié n'aime pas davantage sa conjointe que le concubin. C'est pourquoi la plupart des couples accordent moins d'importance au mariage.

« Je n'en ai pas besoin pour m'engager auprès de mon conjoint, affirme Manon, 29 ans. Pour moi, le pacs et le mariage sont des illusions faites pour se rassurer, alors que le couple, en réalité, reste aussi fragile. L'engagement le plus fort, c'est de faire un enfant. Là, on devrait signer pour la vie. » Ni complètement repoussoir, ni franchement attractif, le mariage souffre également de la concurrence d'autres formes d'unions.

Beaucoup de jeunes craignent également un divorce aux procédures longues et difficiles et choisissent le pacs. C'est une option moins officielle, peu ou pas coûteuse, moins compliquée qui n'a cessé de progresser entre 2001 et 2010, avec un nouveau pic enregistré en 2012 et 160 200 pactes signés. En France le pacs devient un premier arrangement qui sous-entend souvent que l'on se mariera le jour où l'on aura le temps et l'argent. D'abord créé pour les couples homosexuels, le pacs s'est donc transformé en un substitut de fiançailles pour tous.

Selon certains sociologues les gens ont besoin d'un cadre, mais pas trop rigide. Aujourd'hui, l'important c'est de rester soi-même. Il y a une crainte d'entrer dans un mariage et d'être regardé comme un époux et plus en tant que personne. Chez les jeunes, le concubinage est un gros concurrent des unions formelles : 80 % des personnes de 20-24 ans en couple vivent en union libre, contre 5 % des plus de 65 ans. C'est une évolution des mœurs accompagnée par celle des mentalités, puisque cette situation est acceptée par la grande majorité des Français, même les plus âgés. Sept personnes sur dix estiment aujourd'hui qu'un couple peut cohabiter sans être marié, ni même en avoir l'intention.

Vocabulaire

*le pacs (pacte civil de solidarité) – contrat entre deux personnes pour organiser leur vie commune

to fall – b_____ rising - __ _____
to abandon, give up - _____ to continue - __ _____
to affect - _____ decent - _____
preconception - _____ without pomp - _____
devoid of - _____ commitment - _____ (m)
wife - _____ (f) partner - _____
to make a commitment to - ' _____
repulsive - _____ competition - _____ (f)
to fear - _____ peak - ____ (m)
to imply - ____ - _____ engagement - _____ (f.pl)
framework - _____ (m) husband or wife - _____ (m)
living together - _____ (m) to live together - _____ - _____
customs - _____ (f.pl) to cohabit - _____

Vrai, faux ou pas mentionné ?

1. L'institution du mariage est en baisse depuis plusieurs années.
2. Moins de la moitié des couples de moins de 30 ans sont mariés.
3. Le nombre de mariages homosexuels est en hausse.
4. Le coût du mariage n'est pas un facteur qui touche les décisions des jeunes à l'égard du mariage.
5. Les jeunes estiment que, si on veut se marier, il faut qu'on dépense des sommes adéquates.
6. Le mariage à la mairie n'est pas une cérémonie suffisante.
7. Tout le monde veut un « beau » mariage typique.
8. Les jeunes deviennent de moins en moins croyants.
9. Un conjoint est plus aimé qu'un concubin.
10. Le pacs est plus populaire chez les personnes hétérosexuelles.
11. Manon considère qu'en faisant un enfant on s'engage le plus auprès d'une autre personne.
12. Les jeunes ne pensent pas à la possibilité du divorce.
13. En 2012 on a vu le plus grand nombre de pacs en France.
14. La plupart des couples pacsés se marient après.
15. Selon certains sociologues certains jeunes ont peur de perdre leur identité individuelle en se mariant.
16. La grande majorité des 20-24 ans cohabitent sans se marier.
17. Une petite minorité de personnes âgées vivent en union libre.
18. Les personnes âgées ont du mal à accepter ces nouvelles mœurs.

Questions

1. Expliquez comment le mariage évolue en France actuellement.
2. Avez-vous la même impression en ce qui concerne votre pays ?
3. Expliquez la situation de vos parents ou de votre parent.
4. Que pensez-vous de l'institution du mariage ?
5. A votre avis est-ce que les gouvernements devraient encourager le mariage, en utilisant la fiscalité, par exemple ?
6. Est-ce qu'il y a un âge idéal pour le mariage ?
7. Que pensez-vous du pacs ?

Travail lexical

Trouvez un nom dans le texte associé aux verbes suivants

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. situer | 6. engager |
| 2. cohabiter | 7. évoluer |
| 3. procéder | 8. dépenser |
| 4. marier | 9. chiffrer |
| 5. baisser | 10. substituer |

Trouvez un verbe dans le texte associé aux noms suivants

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. estimation (f) | 6. acceptation (f) |
| 2. souffrance (f) | 7. progression (f) |
| 3. accord (m) | 8. enregistrement (m) |
| 4. coût (m) | 9. représentation (f) |
| 5. transformation (f) | 10. création (f) |

Complétez ces phrases en insérant un mot ou des mots appropriés qui garde le même sens que le texte

1. Le nombre de mariages en France a tendance à _____.
2. Les jeunes préfèrent de plus en plus _____.
3. Le pacs sous-entend fréquemment qu'on va _____.
4. Certains jeunes _____ de perdre leur identité en se mariant.
5. Les personnes âgées _____ ce changement de mœurs.
6. Le mariage _____ un peu de son sens religieux.
7. Le _____ du mariage fait peur à beaucoup de jeunes, surtout en temps de crise économique.
8. On a _____ le pacs à l'origine pour des couples homosexuels.
9. Le _____ peut être long et difficile.
10. Une _____ de Français sont croyants.

Image : pixabay.com

ANSWERS – READING 1

True/false/not mentioned

1. V 2. V 3. PM 4. F 5.V 6.PM 7. F 8. V 9.F 10. PM
11. V 12. F 13. V 14. PM 15. V 16. V 17. V 18. F

Travail lexical

1. Situation, cohabitation, procédure, mariage, baisse, engagement, évolution, dépense, chiffre, substitute
2. Estimer, souffrir, accorder, coûter, transformer, accepter, progresser, enregistrer, représenter, créer

Gap fill

1. Baisser/chuter/diminuer
2. Cohabiter/vivre en union libre/vivre en concubinage
3. Se marier/épouser quelqu'un
4. Craignent/ont peur de
5. Approuvent/acceptent/sont d'accord avec/sont pour
6. Perd/a perdu
7. Coût/prix
8. Créé/inventé
9. Divorce (mariage !)
10. Minorité

READING AND WRITING 2

Puy du Fou – commentaires sur Tripadvisor.fr

Une journée inoubliable aussi bien pour les petits que pour les grands. Un parc qu'il faut vraiment découvrir. Les spectacles sont grandioses. Nous n'avons pas regretté les quelques heures de route depuis notre lieu de vacances en Bretagne. **(Pauline2000)**

Une journée de découverte du parc qui a permis de voir des spectacles que l'on ne peut voir nulle part ailleurs. Malgré une chaleur suffocante, la promenade dans les allées du parc était très supportable et les services divers (restauration, toilettes...) très corrects. A voir absolument ! **(Régine09)**

Seconde visite et toujours aussi enchantés, petits et grands! Spectacles magnifiques, parc propre, personnel disponible. N'hésitez pas à faire votre planning de la journée avant de vous y rendre à l'aide du programme disponible sur le site, cela vous permettra de voir un maximum de spectacles! **(Virginie M)**

Mes enfants ont reçu des places à Noël 2017 par leur oncle, mais habitant dans le Finistère et avec un papa militaire, donc souvent absent, nous n'avons pas pu utiliser nos places dans l'année. Les places étant payées, nous avons demandé au parc de les reporter. La réponse : hors de question. Honteux, dans la mesure où cela ne change rien puisque les places sont payées! Un parc qui traite ses visiteurs de cette façon ne mérite pas sa réputation. **(Annie B)**

De notre arrivée à l'hôtel où nous avons été accueilli comme des rois à notre départ. Nous avons passé deux jours en famille dans ce parc exceptionnel et nous avons traversé les siècles au rythme des spectacles plus grandioses les uns que les autres. Les spectacles sont à couper le souffle ! Spéciale dédicace au petit bourg 1900 où nous avons adoré passer du temps. Ce petit bourg est entouré de boutiques de toute beauté. **(Delphine D)**

Les spectacles sont absolument FANTASTIQUES ! Nous y sommes allés deux fois et sommes prêts à y retourner. C'est un excellent choix pour une sortie en famille. Pour avoir le temps de tout faire, il est préférable de le faire sur au moins deux jours car les spectacles sont très nombreux, assez loin les uns des autres et beaucoup se déroulent au même moment ; par conséquent, un minimum d'organisation s'impose, mais cela en vaut largement la peine. **(Margot2330)**

Originaires du sud-est de la France, la route a été longue pour nous mais le déplacement en vaut la peine ! Nous avons hâte d'y retourner. Les spectacles sont époustouflants, en particulier celui des oiseaux, les décors et l'environnement dépaysants. L'un de nous a été sélectionné pour participer au célèbre spectacle des Vikings. Inoubliable ! Pour ce qui est du grand spectacle nocturne (couvrez-vous!), une pure magie, beaucoup d'émotions partagées avec ces bénévoles qui sont des passionnés. Ça fait chaud au cœur. **(MadMaxine2)**

A. C'est qui ?

1. Ce n'est pas la deuxième fois qu'elle est allée au Puy du Fou.
2. Elle a beaucoup apprécié le petit village entouré de jolis magasins.
3. Selon elle, le parc plairait aux jeunes et aux adultes également.
4. Elle n'est pas allée au parc à cause d'un problème de billets.
5. La route du midi de la France était longue pour cette personne.
6. Elle considère que c'est le seul endroit où on puisse trouver des spectacles de ce genre.
7. Elle recommande de passer deux jours au parc.
8. Elle a passé une deuxième journée au parc.
9. Elle a apprécié la disponibilité des employés du parc.
10. Elle recommande de porter un imperméable pour le spectacle du soir.
11. Elle insiste sur l'importance d'être bien organisé pendant sa visite.
12. Elle estime que le parc aurait pu mieux faire pour sa famille.

B. Comment dit-on ?

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------|
| unforgettable - _____ | nowhere else - _____ |
| heat - _____ (f) | bearable - _____ |
| delighted - _____ | before getting there - _____ |
| often away - _____ | to postpone, put back - _____ |
| out of the question - _____ | disgraceful - _____ |
| in as far as - _____ | we were greeted - _____ |
| breath-taking - _____ | surrounded by - _____ |
| to take place - _____ | is necessary - _____ |
| is worthwhile - _____ | exotic, unfamiliar - _____ |
| volunteers - _____ | it's heart-warming - _____ |

C. Expliquez en vos propres mots (maximum 20 mots par réponse)

1. Qu'est-ce que Régine09 a pensé de sa visite ?
2. Résumez l'avis de Pauline2000
3. Qu'est-ce que Virginie M recommande ?
4. Expliquez simplement pourquoi Annie B n'était pas contente.
5. Qu'est-ce que Delphine b a surtout apprécié ?
6. Quels conseils est-ce que Margot2330 donne aux lecteurs ?
7. Quel a été le moment le plus inoubliable pour MadMaxine2, pensez-vous ?

D. Traduire en français

1. For us, from the north-west of France, the long journey was worthwhile.
2. We are keen to return to the Puy du Fou. The shows were breath-taking!
3. Special mention for the unforgettable small village surrounded by shops.
4. Unfortunately we couldn't use the tickets we had booked.
5. There are shows here which you cannot see anywhere else.
6. The shows are on a huge scale and quite far apart from each other.
7. Despite the suffocating heat, we had a great time.
8. To get time to do everything you should spend two days there.
9. The staff are so helpful and the various facilities are of good quality.
10. We were greeted like kings on our arrival at the hotel.

Answers- reading 2:

A. C'est qui ?

1. Virgine M
2. Delphine D
3. Pauline2000
4. Annie B
5. MadMaxine2
6. Régine 09
7. Margot2330
8. Delphine D
9. Virgine M
10. MadMaxine2
11. Margot2330
12. Annie B

B. Comment dit-on ?

unforgettable - inoubliable

heat - chaleur (f)

delighted - enchanté

often away – souvent absent

out of the question – hors de question

in as far as – dans la mesure où

breath-taking – à couper le souffle

to take place – se dérouler

is worthwhile – en vaut la peine

volunteers - bénévoles

nowhere else – nulle part ailleurs

bearable - supportable

before getting there – avant de vous y rendre

to postpone, put back - reporter

disgraceful - honteux

we were greeted – nous avons été accueillis

surrounded by – entouré de

is necessary – s'impose

exotic, unfamiliar - dépaysant

it's heart-warming - Ça fait chaud au cœur

D.

1. Pour nous, originaires du nord-ouest de la France, le long voyage en valait la peine.
2. Nous avons hâte de retourner au Puy du Fou. Les spectacles étaient à couper le souffle.
3. Spéciale dédicace au petit bourg inoubliable entouré de boutiques.
4. Malheureusement nous n'avons pas pu utiliser les billets que nous avons réservés.
5. Il y a des spectacles ici qu'on ne peut voir nulle part ailleurs.
6. Les spectacles sont grandioses et assez loin les uns des autres.
7. Malgré la chaleur suffocante nous nous sommes bien amusés (nous y avons passé un bon moment).
8. Pour avoir le temps de tout faire il faut y passer deux jours.
9. Le personnel est si disponible et les divers services (services variés) sont correctes (de bonne qualité).
10. Nous avons été accueillis comme des rois en arrivant à l'hôtel.

READING AND WRITING 3

Critiques de la série télé *Les Revenants*

La première saison des Revenants frise la perfection ; nous découvrons des épisodes très intéressants de personnages qui reviennent à la vie, on ne sait comment, et qui vont essayer de reprendre une place dans leur foyer sans jamais vraiment y parvenir. L'aspect sombre et la réalisation sont exceptionnelles, surtout pour une production française. La bande sonore de Mogwai est très accrocheuse et captivante, le mystère persiste jusqu'à la fin et le suspens nous donne clairement envie de voir la saison deux. A voir absolument !

Quentin

Un début de saison très prometteur, qui provoque chez le spectateur un sentiment d'épouvante en particulier grâce à son ambiance dérangement, mais étonnement captivante et efficace. Le début se révèle intrigant et très mystérieux, on avance sans vraiment savoir à quoi s'attendre. Le suspens y est présent et l'imprévisibilité demeure. Les musiques sont particulièrement prenantes et collent parfaitement bien à l'ambiance. En revanche, le manque d'ambition de la part des scénaristes laisse à désirer.

Karim

Une série française qui prouve que l'on peut être aussi bon que les Anglais et les Américains. Dotée d'un casting varié et excellent, certaines têtes ne sont pas inconnues; quant à d'autres, elles se révèlent très plaisantes et prometteuses. D'autre part l'atmosphère dans laquelle nous transporte le créateur, amène une touche originale et particulière à la série. L'histoire s'installe et dès le premier épisode on est captivé, on a automatiquement envie de savoir la suite, les réponses à nos questions deviennent pressantes.

Adèle

Une première saison qui tient haleine, qui nous laisse scotchés à l'écran, qui apportent son lot de questions et son lot de réponses. Des histoires intéressantes avec des personnages réalistes et attractifs. Le final nous laisse sur un cliffhanger et donne très envie de voir la suite. Une très belle surprise. On veut savoir pourquoi certains de ses mort(e)s reviennent, comment vont-ils être accueillis par les autres personnes que leurs familles, ou conjoint(e)s ? Peuvent-ils se montrer aux autres habitants ? Pourquoi sont-ils revenus ?

Marielle

Franchement, j'ai été déçu. Il ne se passe globalement rien. Bref, c'était ambitieux, mais pour moi c'est raté. J'attendais du mystique, et à part dans l'intrigue de fond (qui n'est pas développée), il n'y en a pas. Si vous êtes habitué aux bonnes séries américaines comme moi, je pense que vous aurez beaucoup de mal à accrocher à cette série. Bon ok, ça se passe dans un petit village de montagne, je ne m'attendais pas au FBI avec leur gros SUV noirs, mais bon, reste que ça reste sans intérêt particulier.

Boris

Les Revenants n'est pas seulement une réussite formelle, mais aussi un modèle d'écriture. Si ces huit épisodes prennent parfois trop de temps à faire avancer l'intrigue, ce n'est que pour mieux nous immerger dans ce conte. Le rapport à la mort, aux péchés et à la remise en cause sous-tend l'arc narratif de cette série. Interpellé par d'obscures notions qui le passionnent, le public pourra au dénouement se poser l'une de ces nombreuses questions: tout le monde a-t-il droit à une seconde chance ?

Pascal

A. Who says this ?

1. The scriptwriters lack ambition. _____
2. The final episode makes you watch the next series. _____
3. The series is beautifully written and structured. _____
4. If you like US series, you may struggle with this one. _____
5. The dark mood and direction are brilliant. _____
6. Some of the actors are well known. _____
7. Nothing much happens. _____
8. You want to know why some of the dead return. _____
9. You don't know what to expect. _____
10. The soundtrack is catchy. _____

B. Find the French

1. "borders on perfection" _____
2. "without really succeeding" _____
3. "You must see it!" _____
4. "thanks to its disturbing atmosphere" _____
5. "glued to the screen" _____
6. "Frankly, I was disappointed" _____
7. "For me, it doesn't work" _____
8. "I wasn't expecting the FBI" _____
9. "to advance the plot" _____
10. "to submerge us in this tale" _____

C. Vrai, faux ou pas mentionné ?

1. Pour Boris, la série est une déception.
2. Karim pense que les spectateurs auront peur en regardant la série.
3. Pascal est déçu par la qualité du scénario.

4. Quentin admire la qualité des acteurs.
5. Adèle estime que la série est moins bonne que les séries américaines.
6. Marielle est captivée par la musique.
7. Boris critique le manque d'intrigue dans la série.
8. Karim pense qu'il est facile de prévoir ce qui va se passer.
9. Adèle est impatiente de savoir les réponses aux questions.
10. Pascal pose des questions d'ordre philosophique.

D. Complete this list of key vocabulary to do with TV and film.

Français	Anglais	Français	Anglais
écriture	_____	_____	series
_____	plot	_____	character
bande sonore	_____	_____	story arc
_____	it takes place	saison	_____
_____	episode	_____	cliffhanger
suspens	_____	_____	what happens next
_____	cast	réalisation	_____
_____	story/plot	_____	mystery

E. Complétez les phrases avec un mot (ou des mots) approprié(s) tiré(s) de la case ci-dessus.

1. Pascal trouve l'_____ trop lente.
2. Quentin trouve la _____ captivante.
3. Marielle trouve les _____ réalistes.
4. Boris préfère les _____ américaines.
5. Marielle attend avec impatience la deuxième _____.
6. La série, _____ dans un village de montagne
7. Pascal admire la qualité de l'_____.
8. La série est pleine de _____ à résoudre.

E. Écrivez un paragraphe de 80 mots sur une série télé. Donnez et justifiez votre opinion.

Answers - reading 3

A. 1. K 2. M 3. P 4. B 5. Q 6. A 7. B 8. M 9. K 10. Q

- B.
1. Frise la perfection
 2. sans vraiment y parvenir
 3. à voir absolument !
 4. grâce à son atmosphère dérangement
 5. scotchés à l'écran (*scotch* is sellotape/scotch tape)
 6. Franchement, j'ai été déçu.
 7. Pour moi, c'est raté.
 8. je ne m'attendais pas au FBI.
 9. pour faire avancer l'intrigue.
 10. pour nous immerger dans ce conte.

C. 1. V 2. V 3. F 4. PM 5. F 6. PM 7. V 8. F 9. V 10. V

- E.
1. intrigue
 2. bande sonore
 3. personnages
 4. séries
 5. saison
 6. ça se passe
 7. écriture
 8. mystères

READING AND WRITING 4

Petite bibliographie de Stromae

Le chanteur belge Stromae – anagramme de maestro – est né Paul Van Haver à Bruxelles le 12 mars 1985. Parfois comparé au légendaire Jacques Brel pour sa qualité d'interprétation, Paul a grandi avec sa mère, flamande, sa sœur et ses trois frères. Son père, un architecte rwandais, est parti peu après sa naissance et il ne l'a revu que rarement avant sa mort, lors du génocide au Rwanda, en 1994.

A l'âge de 10 ans, le jeune Paul commence à jouer de la batterie et des percussions. En 2000 il se lance dans le rap et choisit Stromae comme pseudonyme. Trois ans plus tard il monte le groupe Suspicion avec le rappeur J.E.D.I. Leur composition *Faut k't'arrête le Rap* les fait remarquer, mais le duo se sépare et Stromae continue sa carrière en solo.

Stromae participe alors à de nombreux projets musicaux. En 2008 il collabore avec le rappeur français Kerry James et compose également un morceau pour Anggun. En même temps il diffuse en ligne *Les leçons de Stromae*, des petits films dans lesquels il explique comment construire un morceau. Tandis que ses vidéos font le buzz, il sort en septembre 2009 le single *Alors on danse*. Ce mélange entre paroles graves et musique électro a un succès énorme. Le titre se classe en tête des charts en France, Allemagne et Belgique et se vend à près de 3 millions d'exemplaires dans le monde.

Il se produit alors dans de nombreux clubs en Europe. Son album, "*Cheese*", sort en juin 2010 et remporte, en 2011, une Victoire de la musique dans la catégorie album de musiques électroniques ou dance de l'année.

Le tube *Alors on danse* est également remarqué par le rappeur américain Kanye West qui en fait un remix, ce qui permet à Stromae de mettre un pied sur le continent américain

En 2013, pour son second opus, *Racine Carrée*, Stromae se sert de nouveau d'Internet pour créer le buzz. Il laisse fuiter sur le Web des images de lui apparemment ivre dans les rues de Bruxelles. Il s'agit en réalité d'extraits de son clip à venir, *Formidable*, premier single l'album. Plus encore que le disque précédent, *Racine Carrée* mélange les genres et les influences. Celle de Brel, très présente dans *Formidable*, laisse place à des rythmes africains et électro sur le single *Papaoutai*, autre énorme succès. On trouve également une participation du rappeur Orelsan sur deux morceaux. Dans *Bâtard*, la référence à Jacques Brel est présente. Il y dénonce les divisions en cases de la société, en évoquant le racisme, l'homophobie ou le sexisme.

Sorti le 16 août 2013, le disque se classe très rapidement dans le haut des charts en France et en Belgique. En décembre 2013, plus de 700 000 exemplaires avaient déjà été vendus. Preuve que le chanteur belge intéresse de plus en plus outre-Atlantique, il a eu droit à son portrait dans le très prestigieux New York Times. En 2016 il gagne le Grand prix de la Francophonie, accordé par l'Académie Française.

Côté vie privée, Stromae épouse le 12 décembre 2015 sa compagne depuis trois ans, la styliste Coralie Barbier.

Informations : gala.fr et Wikipédia

Vocabulaire

legendary - _____

to grow up - _____

during - _____

to get known - _____

to broadcast - _____

to be all the rage - _____

lyrics - _____ (f.pl.)

to perform - _____

work, creation - _____ (m)

drunk - _____

compartment - _____ (m)

performance - _____ (f)

Flemish - _____

to set up - _____

piece - _____ (m)

while - _____

mixture, blend - _____ (m)

copy - _____ (m)

hit - _____ (m)

to leak - _____

to criticise, attack - _____

to allude to, reference - _____

proof - _____ (f)
to award - _____

to be entitled to - _____ - _
partner - _____ (m/f)

Questions

1. Pourquoi a-t-il choisi le pseudonyme de Stromae ?
2. Qu'est-ce que son père est devenu ?
3. Qu'est-ce qu'il a fait à l'âge de 10 ans ?
4. Avec quels artistes a-t-il collaboré pendant sa carrière ?
5. Quel média a-t-il utilisé pour diffuser ses morceaux ?
6. C'était quoi, « Les leçons de Stromae » ?
7. Qu'est-ce qui s'est passé en 2009 ?
8. Qu'a fait Kanye West avec le morceau *Alors on danse* ?
9. Comment est-ce que Stromae a fait le buzz en 2013 ?
10. Que dénonce Stromae dans la chanson *Bâtard* ?
11. Comment sait-on qu'il est devenu connu aux Etats-Unis ?
12. Qu'a-t-il fait en 2015 ?

Complétez les phrases avec un mot approprié

1. Stromae est né en _____.
2. Sa mère est _____.
3. Son père est _____ au Rwanda.
4. A 10 ans il a _____ à faire de la batterie.
5. Il a _____ Stromae comme pseudonyme.
6. Il a fait _____ de projets musicaux.
7. Il a _____ avec des artistes divers.
8. Il s'est servi d'_____ pour se faire remarquer.
9. Il s'est _____ dans beaucoup de clubs en Europe.
10. Ses morceaux sont un _____ d'influences diverses.
11. Son deuxième _____ s'appelle *Racine Carrée*.
12. Brel a été une _____ importante sur Stromae.
13. Ses chansons se sont vendues à des millions d'_____.
14. Son portrait a été _____ dans le New York Times.
15. En 2015 il a _____ son amie Coralie Barbier.

Interview orale

En 10 minutes, rédigez à l'écrit une série de questions que vous pouvez poser à Stromae, basées sur les informations dans sa biographie. Ensuite, avec un partenaire, à tour de rôle, faites et enregistrez l'interview sur votre portable.

Interview écrite

Imaginez que vous avez interviewé Stromae pour un blog. Ecrivez votre interview (questions et réponses) en utilisant les informations dans le texte. Ecrivez au moins 200 mots.

Paraphrase

En 75 mots résumez les trois premiers paragraphes du texte.

Traduction en français

Traduisez les phrases suivantes

1. Stromae, who is sometimes compared with Jacques Brel, was born in Belgium.
2. His father left the family soon after Stromae's birth.

3. He began his musical career by playing the drums and percussion.
4. He made a series of online films in which he explained how he composed songs.
5. After performing in European clubs, he became well known in the USA.
6. His songs sometimes criticise divisions in society caused by racism and homophobia.
7. He has released a lot of successful singles during his career.
8. As regards his private life, he has been married since 2015.

Traduction en anglais

Traduisez le sixième paragraphe (*En 2013...le sexisme.*)

Travail oral (2)

De mémoire essayez de parler de Stromae pendant au moins une minute et demie.

Answers reading 4

Questions

1. Parce que c'est une anagramme de maestro.
2. Il est mort au Rwanda lors du génocide en 1994.
3. Il a commencé à jouer de la batterie et des percussions.
4. Il a collaboré avec JEDI, Kerry James, Anggun, Orelsan et Kanye West.
5. Il a souvent diffusé ses morceaux sur Internet.
6. Une séquence de films où il montrait comment il faisait ses chansons.
7. Il a sorti le morceau *Alors on danse*.
8. Il en a fait un remix.
9. Il a laissé fuiter sur Internet des images de lui apparemment ivre.
10. Il dénonce les divisions de la société en cases (et le sexisme, le racisme et l'homophobie).
11. Son portrait a été publié dans le New York Times.
12. Il a épousé sa compagne.

Complétez les phrases avec un mot approprié

1. Stromae est né en **Belgique**.
2. Sa mère est **flamande**.
3. Son père est **mort (décédé)** au Rwanda.
4. A 10 ans il a **commencé** à faire de la batterie.
5. Il a **choisi** Stromae comme pseudonyme.
6. Il a fait **beaucoup** de projets musicaux.
7. Il a **collaboré (travaillé)** avec des artistes divers.
8. Il s'est servi d'**Internet** pour se faire remarquer.
9. Il s'est **produit** dans beaucoup de clubs en Europe.
10. Ses morceaux sont un **mélange** d'influences diverses.
11. Son deuxième **tube** s'appelle *Racine Carrée*.
12. Brel a été une **influence** importante sur Stromae.
13. Ses chansons se sont vendues à des millions d'**exemplaires**.
14. Son portrait a été **publié** dans le New York Times.
15. En 2015 il a **épousé** son amie Coralie Barbier.

Model paraphrase

Né en Belgique en 1985 à une mère flamande, son papa est parti et est mort au Rwanda en 1994. Il a commencé à faire du rap. Après une courte collaboration il a décidé de faire une carrière seul. Mais il a collaboré depuis avec d'autres artistes. Il a également diffusé des films qui ont fait le buzz en ligne ; ensuite il a sorti un single *Alors on danse* qui a fait un carton. (75 words)

1. Stromae, qui est parfois comparé à Jacques Brel, est né en Belgique.
3. Il a commencé (débuté) sa carrière musicale par jouer de la batterie et des percussions. (not *en jouant* here)
4. Il a fait une série de films en ligne dans lesquels il a expliqué comment il composait des chansons
5. Après s'être produit dans des clubs européens il est devenu connu aux Etats-Unis.
6. Ses chansons dénoncent (critiquent) parfois les divisions dans la société causées par le racisme et l'homophobie.
7. Il a sorti beaucoup de singles réussis (à succès/brillants) pendant sa carrière.
8. Côté vie privée (quant à sa vie privée) il est marié depuis 2015.

Translation into English

In 2013 for his second major work, *Racine Carrée*, Stromae used the internet again to create a buzz. He leaked on to the web pictures of him seemingly drunk in the streets of Brussels. In reality they were extracts from his upcoming video *Formidable*, the first single of the album. Even more so than the previous record, *Racine Carrée* blended genres and influences. The Brel influence, very obvious in *Formidable*, gave way to African and electro rhythms on *Papaoutai*, another huge hit. Orelsan also collaborated on two tracks. In *Bâtard* the reference to Jacques Brel was clear. In this track he attacked the compartmentalisation of society, alluding to racism, homophobia and sexism.

- Note how past tenses are used naturally in English here, unlike in French where the present tense is often used to relate historic events.

9. Listening on Y12 topics

LISTENING (1) Emmanuelle : mes achats sur internet

<https://www.audio-lingua.eu/spip.php?auteur350&lang=fr> (audio only)

How does Emmanuelle say the following?

1. I like buying certain things on the internet.

.....

2. I mainly use the Amazon site.

.....

3. Within 48 hours the package has arrived at the shop.

.....

4. Even if you're not at home and the postman can't leave the parcel.

.....

.....

5. I sit in front of the computer and place my little order.

.....

6. I'm not really a fan of paying on the internet.

.....

7. In that way I don't give my real credit card number.

.....

8. I sometimes buy train tickets.

.....

9. I really want to try before buying.

.....

10. I find that too risky

.....

LISTENING (2) Festival à la plage 2m 16 (audio)

<https://francebienvenue1.wordpress.com/2019/05/31/festival-a-la-plage-cest-bientot/#more-5281>

Repondez

1. Depuis combien de temps est-ce que Jules travaille au Delta Festival ?
.....
2. Quel est son rôle ? Mentionnez trois détails.
.....
3. C'est quoi, la billetterie ?
.....
4. Être « polyvalent », cela veut dire quoi, alors ?
.....
5. A quelle tranche d'âge est-ce que le festival est destiné ?
6. Cela se déroule quand cette année ?
7. A part la musique sur la plage, sur quels thèmes est-ce que le festival est axé ?
.....
8. Quelle sorte de compétitions y a-t-il ?
.....
9. Combien d'associations BDE y a-t-il en France ?
.....
10. Traduisez ce que raconte Jules sur l'originalité du festival en écrivant ses mots exacts:

Why Delta and not another festival? Because Delta... well, my personal point of view is that it is a festival in an idyllic setting, that is to say that it is one of the only festivals in France where you can listen to music and at the same time swim in the water without any problem, do sports activities, learn about prevention issues*, health issues, discover artists, compete in sports and even discover... even mix or... or make music as we host a springboard stage** with students. We give them the chance to perform at the Delta Festival.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Notes

***Des actions de prévention** : tournées vers la connaissance de toutes sortes de dangers afin de les éviter : prévention routière, sur les dangers de la conduite ; prévention des toxicomanies, etc

****un tremplin** : au sens figuré, c'est quelque chose qui permet à des amateurs de se lancer de façon plus professionnelle, de se faire connaître.

BDE : un Bureau des Etudiants. C'est une association qui s'occupe d'organiser des activités pour les étudiants: soirées, weekends, tournois sportifs, etc. Ils organisent aussi l'accueil des nouveaux par exemple.

Answers - listening (1)

1. J'aime bien acheter sur Internet certaines choses.
2. J'utilise essentiellement le site Amazon.
3. En 48 heures le colis est arrivé au magasin.
4. Même si on n'est pas a la maison et que le facteur ne peut pas déposer le colis.
5. Je me pose devant l'ordinateur et je fais ma petite commande.
6. Je suis pas très fan pour payer sur internet.
7. Comme ça je donne pas mon vrai numéro de carte bleue.
8. J'achète parfois des billets de train.
9. Je veux vraiment essayer avant d'acheter.
10. Je trouve ça trop risqué.

Answers - Listening (2)

1. Depuis un peu plus d'un an
2. Responsable de l'administration et des finances (gérer les budgets/la trésorerie) aussi la billetterie.
3. La vente des billets pour le festival.
4. Cela signifie jouer des rôles variés.
5. Les 18-25 ans.
6. 6-7 juillet.
7. La sante, l'innovation, la technologie (start-ups), le sport.
8. Sportives.
9. Plus de 200 assos.

Pourquoi le Delta et pas un autre festival ? Parce que le Delta... enfin moi, mon point de vue personnel, c'est que c'est un festival qui est dans un cadre idyllique, c'est-à-dire que c'est un des seuls festivals en France où on peut écouter de la musique et à la fois se baigner dans l'eau sans aucun problème, faire des activités sportives, se renseigner sur des questions de prévention, de santé, découvrir des artistes, faire des compétitions de sport et même découvrir... même mixer ou... ou faire de la musique comme on accueille une scène tremplin avec des étudiants. On leur donne la chance de se produire au Delta Festival

LISTENING (3) Video - Qui a inventé le cinéma ? 1m 42

<https://www.1jour1actu.com/info-animee/qui-a-invente-le-cinema/>

A. Regardez et écoutez plusieurs et complétez le paragraphe sur l'invention du cinéma.

C'est en 1895 que le cinéma a été _____ par deux _____ français Louis et August Lumière. Ils _____ à Lyon et étaient _____ de métier. C'était eux les premiers à _____ un film grâce à un projecteur qu'ils _____ inventé et fabriqué. Ils _____ trouvé leur inspiration dans le travail d'_____ inventeurs, notamment Edison _____ Etats-Unis.

En effet les _____ du cinéma remontent à l'invention de la _____ souple (inventé _____ 1880) et le _____ de Thomas Edison _____ Etats-Unis qui avait inventé un _____ capable de donner l'_____ des choses en mouvement.

_____ à ces inventions les frères Lumière ont donc _____ leur « cinématographie » qui était à la fois une _____ et un projecteur. Cette même _____, 1895, ils ont _____ pour la première fois un film en _____.

Il s'agit d'un groupe d'ouvriers qui _____ de leur usine.

Parmi les _____ il y avait Georges Méliès qui, ébloui par son expérience _____ devenu un des _____ réalisateurs de cinéma. Les films des frères Lumière n'étaient pas des _____ d'art, mais c'est leur invention qui a sans doute donné _____ au cinéma contemporain.

Aujourd'hui le _____, les effets spéciaux et le 3D ont certainement _____ évoluer l'art du cinéma, mais la _____ fondamentale n'a _____ changé.

B. Traduire en français.

It is usually said that cinema was invented by the Lumière brothers towards the end of the nineteenth century. They were inspired by the work of several people who had invented the camera and film reel. On seeing the first projection of a film, Georges Méliès, was so blown away that he began to shoot many films with special effects (celebrated in the film Hugo by the way). Although modern cinema is much more sophisticated, with its huge screens and digital technology, the essential magic of cinema has never changed.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Answers - Listening (3)

A

C'est en 1895 que le cinéma a été **inventé** par deux **frères** français Louis et August Lumière.

Ils **vivaient** à Lyon et étaient **ingénieurs** de métier. C'était eux les premiers à **projeter** un film grâce à un projecteur qu'ils **avaient** inventé et fabriqué. Ils **avaient** trouvé leur inspiration dans le travail d'**autres** inventeurs, notamment Edison **aux** Etats-Unis.

En effet les **origines** du cinéma remontent à l'invention de la **pellicule** souple (inventé **en** 1880) et le **travail** de Thomas Edison **aux** Etats-Unis qui avait inventé un **appareil** capable de donner l'**illusion** des choses en mouvement.

Grâce à ces inventions les frères Lumière ont donc **créé** leur « cinématographie » qui était à la fois une **caméra** et un projecteur. Cette même **année**, 1895, ils ont **projeté** pour la première fois un film en **public**. Il s'agit d'un groupe d'ouvriers qui **sortaient** de leur usine.

Parmi les **spectateurs** il y avait Georges Méliès qui, ébloui par son expérience **est** devenu un des **premiers** réalisateurs de cinéma. Les films des frères Lumière n'étaient pas des **œuvres** d'art, mais c'est leur invention qui a sans doute donné **naissance** au cinéma contemporain.

Aujourd'hui le **numérique**, les effets spéciaux et le 3D ont certainement **fait** évoluer l'art du cinéma, mais la **magie** fondamentale n'a **jamais** changé.

B

On dit habituellement/en général/généralement/d'habitude que le cinéma a été inventé par les frères Lumière vers la fin du dix-neuvième siècle. Ils étaient/ont été inspirés par le travail de plusieurs personnes qui avaient inventé l'appareil photo/la caméra et la pellicule souple. En voyant la première projection d'un film, Georges Méliès a été si ébloui qu'il a commencé/s'est mis à tourner/faire beaucoup de films avec des effets spéciaux (en passant célébrés dans le film Hugo). Bien que le cinéma moderne/contemporain soit bien/beaucoup plus sophistiqué, avec ses écrans géants et technologie numérique, la magie essentielle du cinéma n'a jamais changé

LISTENING (4) Video - Pourquoi on a créé les Restos du cœur ? 1m 43

<https://www.youtube.com/watch?v=XM1BV-BFYWc>

Ecoutez attentivement et identifiez les mots et expressions suivants. Faites des pauses et répétez autant de fois que vous voulez.

1. We are no longer allowed to be hungry or cold – o_ n'_ plus le d_____ ni d'a_____ f_____ n_ d'a_____ fr_____
2. What you perhaps don't know is – c_ q_ t_ n_ s_____ peut-être p____, c'_____
3. Nearly 30 years ago – i_ _ _ p_____ 30 _____
4. Delivering hot meals to those whose fridge remained empty, for lack of money – dél_____ des re_____ c_____ à c_____ dont le f_____ r_____ v_____, fau_____ d'a_____
5. Expression of anger on the radio by Coluche, a famous comedian – c_____ de gu_____ à l_ r_____ de C_____, un c_____ c_____
6. The years of growth which had followed the war – les a_____ de croi_____ qui av_____ sui_____ la gu_____
7. Work, housing and loads of new consumer goods – d_ tr_____, des log_____ et pl_____ de nou_____ ob_____ de cons_____
8. Thus they talked about poor people on the TV and radio – on par_____ ainsi des pau_____ à la t_____ et _____ r_____
9. So Coluche brought about a huge burst of generosity – C_____ a ainsi pro_____ un gr_____ él_____ de gén_____
10. They are still centres whose job it is to provide hot meals – c_ sont tou_____ des ce_____ qui s_____ ch_____ de four_____ des repas ch_____
11. Support workshops and emergency accommodation – des ate_____ de sou_____ et des lo_____ d'urg_____
12. The loss of a job which can tip you into poverty – la per_____ d'un tr_____ qui peut fa_____ basc_____ dans la pau_____
13. This year Les Restos du Coeur looked after 1 million people – c_____ a_____ les R_____ du _____ ont acc_____ un m_____ de p_____

Vrai ou faux ?

1. Les Restos du cœur étaient l'idée d'un comique célèbre.
2. Tous les Français ont bénéficié également de la société de consommation d'après-guerre.
3. Le seul rôle des Restos est de fournir des repas chauds aux pauvres.
4. Cette année un million de personnes ont bénéficié des services des Restos.
5. Les Restos sont animés par des bénévoles.
6. Les Restos ont été établis il y a cinquante ans.
7. Avant le coup de gueule de Coluche on parlait beaucoup de la pauvreté dans les médias.
8. Grâce aux Restos des personnes sans abri peuvent être logées.
9. Au fil des ans les Restos ont élargi leur gamme de services.

Answers - Listening (4)

1. We are no longer allowed to be hungry or cold – on n'a plus le droit ni d'avoir faim ni d'avoir froid
2. What you perhaps don't know is – ce que tu ne sais peut-être pas, c'est
3. Nearly 30 years ago – il y a presque 30 ans
4. Delivering hot meals to those whose fridge remained empty, for lack of money – délivrant des repas chauds à ceux dont le frigo restait vide, faute d'argent
5. Expression of anger on the radio by Coluche, a famous comedian – coup de gueule à la radio de Coluche, un comique célèbre
6. The years of growth which had followed the war – les années de croissance qui avaient suivi la guerre
7. Work, housing and loads of new consumer goods – du travail, des logements et plein de nouveaux objets de consommation
8. Thus they talked about poor people on the TV and radio – on parlait ainsi des pauvres à la télé et à la radio
9. So Coluche brought about a huge burst of generosity – Coluche a ainsi provoqué un grand élan de générosité
10. They are still centres whose job it is to provide hot meals – ce sont toujours des centres qui sont chargés de fournir des repas chauds
11. Support workshops and emergency accommodation – des ateliers de soutien et des logements d'urgence
12. The loss of a job which can tip you into poverty – la perte d'un travail qui peut faire basculer dans la pauvreté
13. This year Les Restos du Coeur looked after 1 million people – cette année les Restos du coeur ont accueilli un million de personnes

Vrai ou faux ?

1. Les Restos du cœur étaient l'idée d'un comique célèbre. V
2. Tous les Français ont bénéficié également de la société de consommation d'après-guerre. F
3. Le seul rôle des Restos est de fournir des repas chauds aux pauvres. F
4. Cette année un million de personnes ont bénéficié des services des Restos. V
5. Les Restos sont animés par des bénévoles. V
6. Les Restos ont été établis il y a cinquante ans. F
7. Avant le coup de gueule de Coluche on parlait beaucoup de la pauvreté dans les médias. F
8. Grâce aux Restos des personnes sans abri peuvent être logées. V
9. Au fil des ans les Restos ont élargi leur gamme de services. V